

# Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2014

**Supplier's name or trademark:** Samsung

**Supplier's address:** PO Box 12987 n/a, n/a Dublin, IE

**Model identifier:** WW90T634DHE

## General product parameters:

| Parameter                                                                                                                                  | Value          |      | Parameter                                                                                                                                                                   | Value          |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----|
| Rated capacity (kg)                                                                                                                        | 9.0            |      | Dimensions in cm                                                                                                                                                            | Height         | 85 |
|                                                                                                                                            |                |      |                                                                                                                                                                             | Width          | 60 |
|                                                                                                                                            |                |      |                                                                                                                                                                             | Depth          | 55 |
| EEl <sub>W</sub>                                                                                                                           | 51.9           |      | Energy efficiency class                                                                                                                                                     | A              |    |
| Washing efficiency index                                                                                                                   | 1.03           |      | Rinsing effectiveness (g/kg)                                                                                                                                                | 5.0            |    |
| Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used. | 0.494          |      | Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water. | 50             |    |
| Maximum temperature inside the treated textile (°C)                                                                                        | Rated capacity | 31   | Remaining moisture content (%)                                                                                                                                              | Rated capacity | 50 |
|                                                                                                                                            | Half           | 27   |                                                                                                                                                                             | Half           | 51 |
|                                                                                                                                            | Quarter        | 21   |                                                                                                                                                                             | Quarter        | 53 |
| Spin speed (rpm)                                                                                                                           | Rated capacity | 1400 | Spin-drying efficiency class                                                                                                                                                | B              |    |
|                                                                                                                                            | Half           | 1400 |                                                                                                                                                                             |                |    |
|                                                                                                                                            | Quarter        | 1400 |                                                                                                                                                                             |                |    |
| Programme duration (h:min)                                                                                                                 | Rated capacity | 3:48 | Type                                                                                                                                                                        | Free-standing  |    |
|                                                                                                                                            | Half           | 2:54 |                                                                                                                                                                             |                |    |
|                                                                                                                                            | Quarter        | 2:36 |                                                                                                                                                                             |                |    |
| Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase (dB(A) re 1 pW)                                                                  | 72             |      | Airborne acoustical noise emission class (spinning phase)                                                                                                                   | A              |    |
| Off-mode (W)                                                                                                                               | 0.50           |      | Standby mode (W)                                                                                                                                                            | -              |    |
| Delay start (W) (if applicable)                                                                                                            | 4.00           |      | Networked standby (W) (if applicable)                                                                                                                                       | 2.00           |    |

**Minimum duration of the guarantee offered by the supplier:** 24 months

|                                                                                                                                                                                                                 |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| This product has been designed to release silver ions during the washing cycle                                                                                                                                  | NO |
|                                                                                                                                                                                                                 |    |
| <b>Additional information:</b>                                                                                                                                                                                  |    |
| Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 is found: <a href="https://www.samsung.com/support">https://www.samsung.com/support</a> |    |

# Product information sheet<sup>1</sup>

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2014<sup>1</sup>

Supplier's name or trade mark<sup>2</sup>:

Supplier's address<sup>3</sup>:

Model identifier<sup>4</sup>:

General product parameters<sup>5</sup>:

| Parameter <sup>6</sup>                                                                                                                                   | Value <sup>7</sup>           |                              | Parameter <sup>6</sup>                                                                                                                                                                    | Value <sup>7</sup>           |                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Rated capacity <sup>8</sup> (kg)                                                                                                                         | See page 1 & 2. <sup>9</sup> |                              | Dimensions in cm <sup>10</sup>                                                                                                                                                            | Height <sup>11</sup>         | See page 1 & 2. <sup>9</sup> |
|                                                                                                                                                          |                              |                              |                                                                                                                                                                                           | Width <sup>12</sup>          | See page 1 & 2. <sup>9</sup> |
|                                                                                                                                                          |                              |                              |                                                                                                                                                                                           | Depth <sup>13</sup>          | See page 1 & 2. <sup>9</sup> |
| EEl <sub>w</sub>                                                                                                                                         | See page 1 & 2. <sup>9</sup> |                              | Energy efficiency class <sup>14</sup>                                                                                                                                                     | See page 1 & 2. <sup>9</sup> |                              |
| Washing efficiency index <sup>15</sup>                                                                                                                   | See page 1 & 2. <sup>9</sup> |                              | Rinsing effectiveness (g/kg) <sup>16</sup>                                                                                                                                                | See page 1 & 2. <sup>9</sup> |                              |
| Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used. <sup>17</sup> | See page 1 & 2. <sup>9</sup> |                              | Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water. <sup>18</sup> | See page 1 & 2. <sup>9</sup> |                              |
| Maximum temperature inside the treated textile (°C) <sup>19</sup>                                                                                        | Rated capacity <sup>8</sup>  | See page 1 & 2. <sup>9</sup> | Remaining moisture content (%) <sup>22</sup>                                                                                                                                              | Rated capacity <sup>8</sup>  | See page 1 & 2. <sup>9</sup> |
|                                                                                                                                                          | Half <sup>20</sup>           | See page 1 & 2. <sup>9</sup> |                                                                                                                                                                                           | Half <sup>20</sup>           | See page 1 & 2. <sup>9</sup> |
|                                                                                                                                                          | Quarter <sup>21</sup>        | See page 1 & 2. <sup>9</sup> |                                                                                                                                                                                           | Quarter <sup>21</sup>        | See page 1 & 2. <sup>9</sup> |
| Spin speed (rpm) <sup>23</sup>                                                                                                                           | Rated capacity <sup>8</sup>  | See page 1 & 2. <sup>9</sup> | Spin-drying efficiency class <sup>24</sup>                                                                                                                                                | See page 1 & 2. <sup>9</sup> |                              |
|                                                                                                                                                          | Half <sup>20</sup>           | See page 1 & 2. <sup>9</sup> |                                                                                                                                                                                           |                              |                              |
|                                                                                                                                                          | Quarter <sup>21</sup>        | See page 1 & 2. <sup>9</sup> |                                                                                                                                                                                           |                              |                              |
| Programme duration (h:min) <sup>25</sup>                                                                                                                 | Rated capacity <sup>8</sup>  | See page 1 & 2. <sup>9</sup> | Type <sup>26</sup>                                                                                                                                                                        | free-standing <sup>27</sup>  |                              |
|                                                                                                                                                          | Half <sup>20</sup>           | See page 1 & 2. <sup>9</sup> |                                                                                                                                                                                           |                              |                              |
|                                                                                                                                                          | Quarter <sup>21</sup>        | See page 1 & 2. <sup>9</sup> |                                                                                                                                                                                           |                              |                              |
| Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase (dB(A) re 1 pW) <sup>28</sup>                                                                  | See page 1 & 2. <sup>9</sup> |                              | Airborne acoustical noise emission class (spinning phase) <sup>29</sup>                                                                                                                   | See page 1 & 2. <sup>9</sup> |                              |
| Off-mode (W) <sup>30</sup>                                                                                                                               | See page 1 & 2. <sup>9</sup> |                              | Standby mode (W) <sup>31</sup>                                                                                                                                                            | See page 1 & 2. <sup>9</sup> |                              |
| Delay start (W) (if applicable) <sup>32</sup>                                                                                                            | See page 1 & 2. <sup>9</sup> |                              | Networked standby (W) (if applicable) <sup>33</sup>                                                                                                                                       | See page 1 & 2. <sup>9</sup> |                              |
| Minimum duration of the guarantee offered by the supplier <sup>34</sup> : 24 months <sup>35</sup>                                                        |                              |                              |                                                                                                                                                                                           |                              |                              |
| This product has been designed to release silver ions during the washing cycle <sup>36</sup>                                                             |                              |                              | NO <sup>37</sup>                                                                                                                                                                          |                              |                              |

Additional information: <sup>38</sup>

Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 is found <sup>39</sup>

<https://www.samsung.com/support>

|    | BG                                                                                                                                                                                            | ES                                                                                                                                                                    | CS                                                                                                                                                           | DA                                                                                                                                                  | DE                                                                                                                                                                                   |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Продуктов информационен лист                                                                                                                                                                  | Ficha de información sobre el producto                                                                                                                                | Informační list výrobku                                                                                                                                      | Produktdatabladet                                                                                                                                   | Produktdatenblatt                                                                                                                                                                    |
| 1  | ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/2014 НА КОМИСИЯТА                                                                                                                                               | REGLAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2014 DE LA COMISIÓN                                                                                                                     | NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) 2019/2014                                                                                                         | KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) 2019/2014                                                                                                  | DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2014 DER KOMMISSION                                                                                                                                  |
| 2  | Име или търговска марка на доставчика                                                                                                                                                         | Nombre o marca comercial del proveedor                                                                                                                                | Název nebo ochranná známka dodavatele                                                                                                                        | Leverandørens navn eller varemærke                                                                                                                  | Name oder Handelsmarke des Lieferanten                                                                                                                                               |
| 3  | Адрес на доставчика                                                                                                                                                                           | Dirección del proveedor                                                                                                                                               | Adresa dodavatele                                                                                                                                            | Leverandørens adresse                                                                                                                               | Anschrift des Lieferanten                                                                                                                                                            |
| 4  | Идентификатор на модела                                                                                                                                                                       | Identificador del modelo                                                                                                                                              | Identifikační značka modelu                                                                                                                                  | Modelidentifikation                                                                                                                                 | Modellkennung                                                                                                                                                                        |
| 5  | Общи параметри на продукта                                                                                                                                                                    | Parámetros generales del producto                                                                                                                                     | Obecné parametry výrobku                                                                                                                                     | Generelle produktparametre                                                                                                                          | Allgemeine Produktparameter                                                                                                                                                          |
| 6  | Параметър                                                                                                                                                                                     | Parámetro                                                                                                                                                             | Parametr                                                                                                                                                     | Parameter                                                                                                                                           | Parameter                                                                                                                                                                            |
| 7  | Стойност                                                                                                                                                                                      | Valor                                                                                                                                                                 | Hodnota                                                                                                                                                      | Værdi                                                                                                                                               | Wert                                                                                                                                                                                 |
| 8  | Обявен капацитет в kg                                                                                                                                                                         | Capacidad asignada (kg)                                                                                                                                               | Jmenovitá kapacita (v kg)                                                                                                                                    | Nominel kapacitet (kg)                                                                                                                              | Nennkapazität (kg)                                                                                                                                                                   |
| 9  | Вижте страница 1&2                                                                                                                                                                            | Ver página 1&2                                                                                                                                                        | Viz strana 1&2                                                                                                                                               | Se side 1&2                                                                                                                                         | Siehe Seite 1&2                                                                                                                                                                      |
| 10 | Размери в mm                                                                                                                                                                                  | Dimensiones en cm                                                                                                                                                     | Rozměry v cm                                                                                                                                                 | Dimensioner i cm                                                                                                                                    | Abmessungen in cm                                                                                                                                                                    |
| 11 | височина                                                                                                                                                                                      | Altura                                                                                                                                                                | Výška                                                                                                                                                        | Højde                                                                                                                                               | Höhe                                                                                                                                                                                 |
| 12 | дълбочина                                                                                                                                                                                     | Anchura                                                                                                                                                               | Šířka                                                                                                                                                        | Bredde                                                                                                                                              | Breite                                                                                                                                                                               |
| 13 | Ширина                                                                                                                                                                                        | Profundidad                                                                                                                                                           | Hloubka                                                                                                                                                      | Dybde                                                                                                                                               | Tiefe                                                                                                                                                                                |
| 14 | Клас на енергийна ефективност                                                                                                                                                                 | Clase de eficiencia energética                                                                                                                                        | Třída energetické účinnosti                                                                                                                                  | Energieeffektivitetsklasse                                                                                                                          | Energieeffizienzklasse                                                                                                                                                               |
| 15 | Индекс за ефективност на изпиране                                                                                                                                                             | Índice de eficiencia de lavado                                                                                                                                        | Index prací účinnosti                                                                                                                                        | Vaskeevneindeks                                                                                                                                     | Wascheffizienzindex                                                                                                                                                                  |
| 16 | Ефективност на изплакване (g/kg)                                                                                                                                                              | Eficacia del aclarado (g/kg)                                                                                                                                          | Účinnost máchání (v g/kg)                                                                                                                                    | Skylleevne (g/kg)                                                                                                                                   | Spülwirkung (g/kg)                                                                                                                                                                   |
| 17 | Консумация на енергия в kWh за цикъл, определена въз основа на програмата „eco 40-60“. Реалната консумация на енергия ще зависи от начина, по който се използва уредът.                       | Consumo de energía en kWh por ciclo, sobre la base del programa «eco 40-60». El consumo real de energía dependerá de cómo se utilice el aparato.                      | Spotřeba energie v kWh na cyklus, na základě programu eco 40-60. Skutečná spotřeba energie bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.                   | Energiforbrug i kWh/cyklus, baseret på »eco 40-60«-programmet. Faktisk energiforbrug vil afhænge af, hvordan maskinen anvendes.                     | Energieverbrauch in kWh pro Betriebszyklus im Programm „eco 40-60“. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts ab.                                |
| 18 | Консумация на вода в литри за цикъл, определена въз основа на програмата „eco 40-60“. Реалната консумация на вода ще зависи от начина, по който се използва уредът и от твърдостта на водата. | Consumo de agua en litros por ciclo, sobre la base del programa «eco 40-60». El consumo real de agua dependerá de cómo se utilice el aparato y de la dureza del agua. | Spotřeba vody v litrech na cyklus, na základě programu eco 40-60. Skutečná spotřeba vody bude záviset na tom, jak je spotřebič používán, a na tvrdosti vody. | Vandforbrug i liter/cyklus, baseret på »eco 40-60«-programmet. Faktisk vandforbrug vil afhænge af, hvordan maskinen anvendes samt vandets hårdhed.  | Wasserverbrauch in Litern pro Betriebszyklus im Programm „eco 40-60“. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts und vom Härtegrad des Wassers ab. |
| 19 | Максимална температура във вътрешността на третирани текстилни изделия (°C)                                                                                                                   | Temperatura máxima dentro de la ropa tratada (°C)                                                                                                                     | Maximální teplota uvnitř zpracovávaných textilních výrobků v °C)                                                                                             | Maksimumtemperatur inden det vaskede tøj (°C)                                                                                                       | Höchste Temperatur innerhalb der behandelten Textilien (°C)                                                                                                                          |
| 20 | Половината от обявения капацитет                                                                                                                                                              | Mitad                                                                                                                                                                 | Polovina                                                                                                                                                     | Halv                                                                                                                                                | halbe Nennkapazität                                                                                                                                                                  |
| 21 | Една четвърт от обявения капацитет                                                                                                                                                            | Cuarta parte                                                                                                                                                          | Čtvrtina                                                                                                                                                     | Kvart                                                                                                                                               | Viertel der Nennkapazität                                                                                                                                                            |
| 22 | Остатъчно съдържание на влага (%)                                                                                                                                                             | Contenido de humedad residual (%)                                                                                                                                     | Zbytkový obsah vlhkosti (v %)                                                                                                                                | Restfugtighed (%)                                                                                                                                   | Restfeuchte (%)                                                                                                                                                                      |
| 23 | Скорост на центрофугиране (об/ мин)                                                                                                                                                           | Velocidad de centrifugado (rpm)                                                                                                                                       | Otáčky při odstředování (ot/ min)                                                                                                                            | Centrifugeringshastighed (rpm)                                                                                                                      | Schleuderdrehzahl (U/min)                                                                                                                                                            |
| 24 | Клас на ефективност на сушене с центрофугиране                                                                                                                                                | Clase de eficiencia de centrifugado                                                                                                                                   | Třída účinnosti sušení odstředováním                                                                                                                         | Klasse for centrifugeringsevne                                                                                                                      | Schleudereffizienzklasse                                                                                                                                                             |
| 25 | Преметраене на програмата изразено като „ч:мм“;                                                                                                                                               | Duración del programa (h:min)                                                                                                                                         | Trvání programu (h:min)                                                                                                                                      | Programvarighed (t:min)                                                                                                                             | Programmdauer (h:min)                                                                                                                                                                |
| 26 | Тип                                                                                                                                                                                           | Tipo                                                                                                                                                                  | Typ                                                                                                                                                          | Type                                                                                                                                                | Art                                                                                                                                                                                  |
| 27 | свободностояща                                                                                                                                                                                | de libre instalación                                                                                                                                                  | volně stojící                                                                                                                                                | fristående                                                                                                                                          | freistehend                                                                                                                                                                          |
| 28 | Излъчван въздушен шум през фазата на центрофугиране (изразен в dB(A) при нулево ниво 1 pW)                                                                                                    | Ruido acústico aéreo emitido en la fase de centrifugado [dB (A) re 1 pW]                                                                                              | Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem ve fázi odstředování (dB(A) re 1 pW)                                                                                    | Emission af luftbåren støj i centrifugeringsfasen (dB(A) re 1 pW)                                                                                   | Luftschallemissionen im Schleudergang (dB(A) re 1 pW)                                                                                                                                |
| 29 | Клас на излъчван въздушен шум (фаза на центрофугиране)                                                                                                                                        | Clase de ruido acústico aéreo emitido (fase de centrifugado)                                                                                                          | Třída emisí hluku šířeného vzduchem (fáze odstředování)                                                                                                      | Klassen af emissioner af luftbåren støj i centrifugeringsfasen                                                                                      | Luftschallemissionsklasse (Schleudergang)                                                                                                                                            |
| 30 | Режим „изключен“ (W)                                                                                                                                                                          | Modo apagado (W)                                                                                                                                                      | Vypnutý stav (W)                                                                                                                                             | Slukket tilstand (W)                                                                                                                                | Aus-Zustand (W)                                                                                                                                                                      |
| 31 | Режим на готовност (W)                                                                                                                                                                        | Modo preparado (W)                                                                                                                                                    | Pohotovostní režim (W)                                                                                                                                       | Standbytilstand (W)                                                                                                                                 | Bereitschaftszustand (W)                                                                                                                                                             |
| 32 | Режим на отложен старт (ако е приложимо)                                                                                                                                                      | Inicio aplazado (W) (si procede)                                                                                                                                      | Odloužený start (W) (v příslušných případech)                                                                                                                | Udskudt start (W) (hvis relevant)                                                                                                                   | Zeitvorwahl (W) (falls zutreffend)                                                                                                                                                   |
| 33 | Мрежов режим на готовност (ако е приложимо)                                                                                                                                                   | Modo preparado en red (W) (si procede)                                                                                                                                | Pohotovostní režim při připojení na síť (W) (v příslušných případech)                                                                                        | Netværksforbundet standbytilstand (W) (hvis relevant)                                                                                               | vernetzter Bereitschaftsbetrieb (W) (falls zutreffend)                                                                                                                               |
| 34 | Минимален срок на гаранцията, предложена от доставчика                                                                                                                                        | Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor                                                                                                              | Minimální doba trvání záruky nabízená dodavatelem                                                                                                            | Mindstevarigheden af den garanti, som leverandøren tilbyder                                                                                         | Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen Garantie                                                                                                                             |
| 35 | месеци                                                                                                                                                                                        | meses                                                                                                                                                                 | měsíce                                                                                                                                                       | måneder                                                                                                                                             | Monate                                                                                                                                                                               |
| 36 | Настоящият продукт е проектиран да отделя сребърни йони по време на цикъла на изпиране                                                                                                        | Este producto ha sido diseñado para liberar iones de plata durante el ciclo de lavado.                                                                                | Tento výrobek byl navržen tak, aby během pracovního cyklu uvolňoval ionty stříbra                                                                            | Dette produkt er designet til at frigive sølvioner i forbindelse med vaskecyklussen                                                                 | Dieses Produkt ist so konzipiert, das es während des Waschzyklus Silberionen freisetzt                                                                                               |
| 37 | НЕ                                                                                                                                                                                            | NO                                                                                                                                                                    | NE                                                                                                                                                           | NEJ                                                                                                                                                 | NEIN                                                                                                                                                                                 |
| 38 | допълнителна информация:                                                                                                                                                                      | Información adicional                                                                                                                                                 | Další informace                                                                                                                                              | Yderligere oplysninger                                                                                                                              | Weitere Angaben                                                                                                                                                                      |
| 39 | Адрес на уебсайта на доставчика, където се намира информацията от точка 9 от приложение II към Регламент 2019/2023                                                                            | Enlace al sitio web del proveedor, en el que se encuentra la información contemplada en el punto 9 del anexo II del Reglamento (UE) 2019/2023 de la Comisión          | Odkaz na internetové stránky dodavatele, kde jsou uvedeny informace podle přílohy II části 9 nařízení Komise (EU) 2019/2023                                  | Link til leverandørens websted, hvor de oplysninger, der er omhandlet i punkt 9, i bilag II til Kommissionens forordning (EU) 2019/2023, forefindes | Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 9 der Verordnung (EU) 2019/2023 der Kommission zu finden sind                                  |

|    | ET                                                                                                                                | EL                                                                                                                                                                                 | FR                                                                                                                                                                                     | HR                                                                                                                                                   | IT                                                                                                                                                                           |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Tootekirjeldus                                                                                                                    | Δελτίο πληροφοριών προϊόντος                                                                                                                                                       | Fiche d'information sur le produit                                                                                                                                                     | Informacijski list proizvoda                                                                                                                         | Scheda informativa del prodotto                                                                                                                                              |
| 1  | KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2019/2014                                                                                      | ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ                                                                                                                         | RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2014 DE LA COMMISSION                                                                                                                                      | DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2014                                                                                                            | REGOLAMENTO DELEGATO (UE) 2019/2014 DELLA COMMISSIONE                                                                                                                        |
| 2  | Tarnija nimi või kaubamärk                                                                                                        | Όνομα/επωνυμία του προμηθευτή ή εμπορικό σήμα                                                                                                                                      | Nom du fournisseur ou marque commerciale                                                                                                                                               | Ime ili zaštitni znak dobavljača                                                                                                                     | Marchio o nome del fornitore                                                                                                                                                 |
| 3  | Tarnija aadress                                                                                                                   | Διεύθυνση προμηθευτή                                                                                                                                                               | Adresse du fournisseur                                                                                                                                                                 | Adresa dobavljača                                                                                                                                    | Indirizzo del fornitore                                                                                                                                                      |
| 4  | Mudelitähis                                                                                                                       | Αναγνωριστικό του μοντέλου                                                                                                                                                         | Référence du modèle                                                                                                                                                                    | Identifikacijska oznaka modela                                                                                                                       | Identificativo del modello                                                                                                                                                   |
| 5  | Toote üldnäitajad                                                                                                                 | Γενικές παράμετροι προϊόντος                                                                                                                                                       | Paramètres généraux du produit                                                                                                                                                         | Opći parametri proizvoda                                                                                                                             | Parametri generali del prodotto                                                                                                                                              |
| 6  | Näitaja                                                                                                                           | Παράμετρος                                                                                                                                                                         | Paramètre                                                                                                                                                                              | Parametar                                                                                                                                            | Parametro                                                                                                                                                                    |
| 7  | Väärtus                                                                                                                           | Τιμή                                                                                                                                                                               | Valeur                                                                                                                                                                                 | Vrijednost                                                                                                                                           | Valore                                                                                                                                                                       |
| 8  | Nimitäitekogus (kg)                                                                                                               | Ονομαστική χωρητικότητα (kg)                                                                                                                                                       | Capacité nominale (kg)                                                                                                                                                                 | Nazivni kapacitet ( a ) (kg)                                                                                                                         | Capacità nominale (kg)                                                                                                                                                       |
| 9  | Vt lk 1&2                                                                                                                         | Δείτε τη σελίδα 1&2.                                                                                                                                                               | Voir page 1&2.                                                                                                                                                                         | Pogledajte stranice 1&2                                                                                                                              | Vedere pagina 1&2.                                                                                                                                                           |
| 10 | Mõõtmed (cm)                                                                                                                      | Διαστάσεις σε cm                                                                                                                                                                   | Dimensions en cm                                                                                                                                                                       | Dimenzije u cm                                                                                                                                       | Dimensioni in cm                                                                                                                                                             |
| 11 | Kõrgus                                                                                                                            | Ύψος                                                                                                                                                                               | Hauteur                                                                                                                                                                                | Visina                                                                                                                                               | Altezza                                                                                                                                                                      |
| 12 | Laius                                                                                                                             | Πλάτος                                                                                                                                                                             | Largeur                                                                                                                                                                                | Širina                                                                                                                                               | Larghezza                                                                                                                                                                    |
| 13 | Sügavus                                                                                                                           | Βάθος                                                                                                                                                                              | Profondeur                                                                                                                                                                             | Dubina                                                                                                                                               | Profondità                                                                                                                                                                   |
| 14 | Energiatõhususe klass                                                                                                             | Τάξη ενεργειακής απόδοσης                                                                                                                                                          | Classe d'efficacité énergétique                                                                                                                                                        | Razred energetske učinkovitosti                                                                                                                      | Classe di efficienza energetica                                                                                                                                              |
| 15 | Pesemistõhususe indeks                                                                                                            | Δείκτης απόδοσης πλυσίματος                                                                                                                                                        | Indice d'efficacité de lavage                                                                                                                                                          | Indeks učinkovitosti pranja                                                                                                                          | Indice di efficienza di lavaggio                                                                                                                                             |
| 16 | Loputamistõhusus (g/kg)                                                                                                           | Αποτελεσματικότητα ξεβγάλματος (g/kg)                                                                                                                                              | Efficacité de rinçage (g/kg)                                                                                                                                                           | Učinkovitost ispiranja (g/kg)                                                                                                                        | Efficacia di risciacquo (g/kg)                                                                                                                                               |
| 17 | Energiatarbimine (kWh tsükli kohta) programmiga „eco 40–60“. Seadme tegelik energiatarbimine oleneb selle kasutusviisist.         | Κατανάλωση ενέργειας σε kWh ανά κύκλο, με βάση το πρόγραμμα «eco 40-60». Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής.                            | Consommation d'énergie en kWh par cycle, sur la base du programme «eco 40-60». La consommation réelle d'énergie dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.                     | Potrošnja energije u kWh po ciklusu, na temelju programa eco 40-60. Stvarna potrošnja energije ovisit će tome kako se uređaj koristi.                | Consumo di energia in kWh per ciclo, basato sul programma eco 40-60. Il consumo effettivo di energia dipende dalle modalità d'uso dell'apparecchio.                          |
| 18 | Veetarbimine (l tsükli kohta) programmiga „eco 40–60“. Seadme tegelik veetarbimine oleneb selle kasutusviisist ja vee karedusest. | Κατανάλωση νερού σε λίτρα ανά κύκλο, με βάση το πρόγραμμα «eco 40-60». Η πραγματική κατανάλωση νερού εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής και από τη σκληρότητα του νερού.  | Consommation d'eau en litres par cycle, sur la base du programme «eco 40-60». La consommation d'eau réelle dépend des conditions d'utilisation de l'appareil et de la dureté de l'eau. | Potrošnja vode u litrama po ciklusu, na temelju programa eco 40-60. Stvarna potrošnja vode ovisit će o tome kako se uređaj koristi i o tvrdoći vode. | Consumo di acqua in litri per ciclo, basato sul programma eco 40-60. Il consumo effettivo di acqua dipende dalle modalità d'uso dell'apparecchio e della durezza dell'acqua. |
| 19 | Kõrgeim temperatuur töödeldavas pesus (°C)                                                                                        | Μέγιστη θερμοκρασία μέσα στα υπό επεξεργασία ρούχα (°C)                                                                                                                            | Température maximale à l'intérieur du textile traité (°C)                                                                                                                              | Najviša temperatura u obrađenom tekstilu (°C)                                                                                                        | Temperatura massima all'interno dei tessuti trattati (°C)                                                                                                                    |
| 20 | Pool                                                                                                                              | στο ήμισυ                                                                                                                                                                          | Moitié                                                                                                                                                                                 | Polovina                                                                                                                                             | Metà                                                                                                                                                                         |
| 21 | Veerand                                                                                                                           | στο ένα τέταρτο                                                                                                                                                                    | Quart                                                                                                                                                                                  | Četvrtina                                                                                                                                            | Un quarto                                                                                                                                                                    |
| 22 | Jääniiskusesisaldus (%)                                                                                                           | Απομένονσα περιεκτικότητα σε υγρασία (%)                                                                                                                                           | Taux d'humidité résiduelle (%)                                                                                                                                                         | Preostali sadržaj vlage (%)                                                                                                                          | contenuto di umidità residua (%)                                                                                                                                             |
| 23 | Tsentrifugimiskiirus (p/min)                                                                                                      | Ταχύτητα περιστροφής (ΣΑΛ)                                                                                                                                                         | Vitesse d'essorage (t/m)                                                                                                                                                               | Brzina centrifugiranja (okr./min)                                                                                                                    | Velocità della centrifuga (giri/ min)                                                                                                                                        |
| 24 | Tsentrifugimistõhususe klass                                                                                                      | Τάξεις απόδοσης του περιστροφικού στυψίματος                                                                                                                                       | Classe d'efficacité d'essorage                                                                                                                                                         | Razred učinkovitosti centrifugiranja                                                                                                                 | Classe di efficienza della centrifuga-asciugatura                                                                                                                            |
| 25 | Programmi kestus (h:min)                                                                                                          | Διάρκεια προγράμματος (ω: λλ)                                                                                                                                                      | Durée du programme (h:min)                                                                                                                                                             | Trajanje programa (h:min);                                                                                                                           | Durata del programma (ore:min)                                                                                                                                               |
| 26 | Tüüp                                                                                                                              | Τύπος                                                                                                                                                                              | Type                                                                                                                                                                                   | Vrsta                                                                                                                                                | Tipo                                                                                                                                                                         |
| 27 | eraldiseisev                                                                                                                      | ελεύθερο                                                                                                                                                                           | en pose libre                                                                                                                                                                          | samostojeći                                                                                                                                          | a libera installazione                                                                                                                                                       |
| 28 | Õhus leiv müra tsentrifugimisfaasis (dBA, nulltaseme 1 pW suhtes)                                                                 | Εκπομπές αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου κατά την περιστροφή (dB (A) re 1 pW)                                                                                                 | Émissions de bruit acoustique dans l'air [dB(A) re 1 pW]                                                                                                                               | Emisija buke koja se prenosi zrakom u fazi centrifugiranja (dB(A) re 1 pW)                                                                           | Emissioni di rumore aereo nella fase di centrifuga ( a ) (dB (A) re 1 pW)                                                                                                    |
| 29 | Õhus leviva müra klass (tsentrifugimisfaasis)                                                                                     | Τάξη εκπομπών αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου (φάση περιστροφής)                                                                                                              | Classe d'émissions de bruit acoustique dans l'air (phase d'essorage)                                                                                                                   | Razred emisije buke koja se prenosi zrakom (faza centrifugiranja)                                                                                    | Classe di emissioni di rumore aereo (fase di centrifuga)                                                                                                                     |
| 30 | Väljalülitatud seisund (W)                                                                                                        | Κατάσταση εκτός λειτουργίας (W)                                                                                                                                                    | Mode arrêt (W)                                                                                                                                                                         | Isključeno stanje (W)                                                                                                                                | Modo spento (W)                                                                                                                                                              |
| 31 | Ooteseisund (W)                                                                                                                   | Κατάσταση αναμονής (W)                                                                                                                                                             | Mode veille (W)                                                                                                                                                                        | Stanje pripravnosti (W)                                                                                                                              | Modo stand-by (W)                                                                                                                                                            |
| 32 | Viitkäivitus (W) (kui on asjakohane)                                                                                              | Καθυστέρηση έναρξης (W) (κατά περίπτωση)                                                                                                                                           | Démarrage différé (W) (le cas échéant)                                                                                                                                                 | Odgodieni početak rada (W) (ako je primjenjivo)                                                                                                      | Avvio ritardato (W) (se del caso)                                                                                                                                            |
| 33 | Võrguühendusega ooteseisund (W) (kui on asjakohane)                                                                               | Δικτυωμένη αναμονή (W) (κατά περίπτωση)                                                                                                                                            | Mode veille avec maintien de la connexion au réseau (W) (le cas échéant)                                                                                                               | Umreženo stanje pripravnosti (W) (ako je primjenjivo)                                                                                                | Stand-by in rete (W) (se del caso)                                                                                                                                           |
| 34 | Tarnija pakutava garantii miinimumkestus                                                                                          | Ελάχιστη διάρκεια της εγγύησης που προσφέρει ο προμηθευτής                                                                                                                         | Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur                                                                                                                               | Minimalno trajanje jamstva koje nudi dobavljač                                                                                                       | Durata minima della garanzia offerta dal fornitore                                                                                                                           |
| 35 | kuud                                                                                                                              | μήνες                                                                                                                                                                              | mois                                                                                                                                                                                   | mjeseci                                                                                                                                              | mesi                                                                                                                                                                         |
| 36 | See toode on ette nähtud hõbedaioonide vabastamiseks pesemistsükklis                                                              | Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί για να ελευθερώνει ιόντα αργύρου κατά τη διάρκεια του κύκλου πλυσίματος                                                                             | Ce produit a été conçu pour libérer des ions argent au cours du cycle de lavage                                                                                                        | Ovaj je proizvod projektiran za ispuštanje iona srebra tijekom ciklusa pranja                                                                        | Questo prodotto è stato progettato per liberare ioni d'argento durante il ciclo di lavaggio                                                                                  |
| 37 | Ei                                                                                                                                | ΟΧΙ                                                                                                                                                                                | NON                                                                                                                                                                                    | NE                                                                                                                                                   | NO                                                                                                                                                                           |
| 38 | Lisateave                                                                                                                         | Πρόσθετες πληροφορίες                                                                                                                                                              | Informations supplémentaires                                                                                                                                                           | Dodatne informacije                                                                                                                                  | Informazioni supplementari                                                                                                                                                   |
| 39 | link tootja veebisaidile, kus on esitatud komisjoni määruse (EL) 2019/2023 II lisa punkti 9 kohane teave                          | Διαδικτυακός σύνδεσμος προς την ιστοσελίδα του προμηθευτή όπου βρίσκονται οι πληροφορίες του σημείου 9 στοιχείο α) του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2023 της Επιτροπής | Lien internet vers le site web du fournisseur où se trouvent les informations visées à l'annexe II, point 9, du règlement (UE) 2019/2023 de la Commission                              | Poveznica na internetsku stranicu dobavljača koja sadržava informacije navedene u točki 9. Priloga II. Uredbi Komisije (EU) 2019/2023                | Link al sito web del fornitore, dove si trovano le informazioni di cui all'allegato II, punto 9, del regolamento (UE) 2019/2023 della Commissione                            |

|    | LV                                                                                                                                                  | LT                                                                                                                                                                                   | HU                                                                                                                                             | MT                                                                                                                                                                     | NL                                                                                                                                                                                                   | PL                                                                                                                                                 |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Ražojuma informācijas lapa                                                                                                                          | Gaminio informacijos lapas                                                                                                                                                           | Termékinformációs adatlap                                                                                                                      | L-iskeda tal-informazzjoni dwar il-prodott                                                                                                                             | Product informatieblad                                                                                                                                                                               | Karta informacyjna produktu                                                                                                                        |
| 1  | KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2019/2014                                                                                                            | KOMISIJOŠ DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2019/2014                                                                                                                                    | A BIZOTTSÁG (EU) 2019/2014 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE                                                                                   | REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/2014                                                                                                                      | GEDELEGEERDE VERORDENING (EU) 2019/2014 VAN DE COMMISSIE                                                                                                                                             | ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2014                                                                                                   |
| 2  | Piegādātāja nosaukums vai preču zīme                                                                                                                | Tiekējo pavadinimas arba prekės ženkla                                                                                                                                               | A szállító neve vagy védjegye                                                                                                                  | Isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu                                                                                                                       | Naam van de leverancier of het handelsmerk                                                                                                                                                           | Nazwa dostawcy lub znak towarowy                                                                                                                   |
| 3  | Piegādātāja adrese                                                                                                                                  | Tiekējo adresas                                                                                                                                                                      | A szállító címe                                                                                                                                | Indirizz tal-fornitur                                                                                                                                                  | Adres van de leverancier                                                                                                                                                                             | Adres dostawcy                                                                                                                                     |
| 4  | Modeļa identifikators                                                                                                                               | Modelio žymuo                                                                                                                                                                        | Modellazonosító                                                                                                                                | Identifikatur tal-mudell                                                                                                                                               | Typeaanduiding                                                                                                                                                                                       | Identyfikator modelu                                                                                                                               |
| 5  | Ražojuma vispārīgie parametri                                                                                                                       | Bendrieji gaminio parametrai                                                                                                                                                         | Általános termékparaméterek                                                                                                                    | Parametri ġenerali tal-prodott                                                                                                                                         | Algemene productparameters                                                                                                                                                                           | Ogólne parametry produktu                                                                                                                          |
| 6  | Parametrs                                                                                                                                           | Parametras                                                                                                                                                                           | Paraméter                                                                                                                                      | Parametru                                                                                                                                                              | Parameter                                                                                                                                                                                            | Parametr                                                                                                                                           |
| 7  | Vērtība                                                                                                                                             | Vertė                                                                                                                                                                                | Érték                                                                                                                                          | Valur                                                                                                                                                                  | Waarde                                                                                                                                                                                               | Wartość                                                                                                                                            |
| 8  | Nominālā ietilpība (kg)                                                                                                                             | Vardinis pajėgumas, kg                                                                                                                                                               | Névleges kapacitás (kg)                                                                                                                        | Il-kapaċità nominali (kg)                                                                                                                                              | Nominale capaciteit (kg)                                                                                                                                                                             | Pojemność znamionowa (kg);                                                                                                                         |
| 9  | Skatīt 1&2. lpp                                                                                                                                     | Žr. 1&2 puslapi                                                                                                                                                                      | Lásd az 1&2. oldalt                                                                                                                            | Ara paġna 1&2.                                                                                                                                                         | Zie pagina 1&2.                                                                                                                                                                                      | Patrz strona 1&2.                                                                                                                                  |
| 10 | Izmēri cm                                                                                                                                           | Matmenys, cm                                                                                                                                                                         | Méreték cm-ben                                                                                                                                 | Dimenzjonijiet fcm                                                                                                                                                     | Afmetingen in cm                                                                                                                                                                                     | Wymiary w cm                                                                                                                                       |
| 11 | Augstums                                                                                                                                            | Aukštis                                                                                                                                                                              | Magasság                                                                                                                                       | Għoli                                                                                                                                                                  | Hoogte                                                                                                                                                                                               | Wysokość                                                                                                                                           |
| 12 | Platums                                                                                                                                             | Plotis                                                                                                                                                                               | Szélesség                                                                                                                                      | Wisa                                                                                                                                                                   | Breedte                                                                                                                                                                                              | Szerokość                                                                                                                                          |
| 13 | Dzīlums                                                                                                                                             | GylisDybde                                                                                                                                                                           | Mélység                                                                                                                                        | Fond                                                                                                                                                                   | Diepte                                                                                                                                                                                               | Głębokość                                                                                                                                          |
| 14 | Energoefektivitātes klase                                                                                                                           | Enerģijos vartojimo efektyvumo klasė                                                                                                                                                 | Energiahatékonysági osztály                                                                                                                    | Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika                                                                                                                                    | Energie-efficiëntieklasse                                                                                                                                                                            | Klasa efektywności energetycznej                                                                                                                   |
| 15 | Mazgāšanas efektivitātes indekss                                                                                                                    | Skalbimo efektyvumo indeksas                                                                                                                                                         | Mosáshatékonysági mutató                                                                                                                       | L-indiċi tal-effiċjenza tal-ħasil                                                                                                                                      | Wasefficiëntie-index                                                                                                                                                                                 | Współczynnik efektywności prania                                                                                                                   |
| 16 | Skalošanas efektivitāte (g/kg)                                                                                                                      | Skalavimo efektyvumas (g/kg)                                                                                                                                                         | Őblítési hatékonyság (g/kg)                                                                                                                    | L-efikaċja tat-tlaħliħ (g/kg)                                                                                                                                          | Spoeldoeltreffendheid (g/kg)                                                                                                                                                                         | Efektywność płukania (g/kg)                                                                                                                        |
| 17 | Enerģijas patēriņš kWh uz ciklu programmā "eco 40-60". Faktiskais enerģijas patēriņš ir atkarīgs no tā, kā iekārta tiks izmantota.                  | Suvartojamos energijos kiekis kWh per ciklą, skalbiant pagal „eco 40–60“ programą. Faktinis suvartojamos energijos kiekis priklauso nuo prietaiso naudojimo sąlygų.                  | Energiafogyasztás kWh/ciklus az „eco 40-60” program alapján A tényleges energiafogyasztás függ a készülék használatának módjától.              | Il-konsum tal-enerġija f'kWh/ciklu, ibbażat fuq il-programm "eco 40-60". Il-konsum tal-enerġija attwali jiddependi minn kif jintuża l-apparat.                         | Energieverbruik in kWh per cyclus, gebaseerd op het programma „eco 40-60”. Het werkelijke energieverbruik hangt af van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt.                                 | Zużycie energii w kWh na cykl w oparciu o program „eco 40–60”. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.               |
| 18 | Ūdens patēriņš litros uz ciklu programmā "eco 40-60". Faktiskais ūdens patēriņš ir atkarīgs no tā, kā iekārta tiks izmantota, un no ūdens cietības. | Suvartojamo vandens kiekis litrais per ciklą, skalbiant pagal „eco 40–60” programą. Faktinis suvartojamo vandens kiekis priklauso nuo prietaiso naudojimo sąlygų ir vandens kietumo. | Vízfogyasztás L/ciklus az „eco 40-60” program alapján A tényleges vízfogyasztás függ a készülék használatának módjától és a víz keménységétől. | Il-konsum tal-ilma f'litri/ciklu, ibbażat fuq il-programm "eco 40-60". Il-konsum tal-ilma proprju jiddependi minn kif jintuża l-apparat u mill-ebusija tal-ilma.       | Waterverbruik in liters per cyclus, gebaseerd op het programma „eco 40-60”. Het werkelijke waterverbruik hangt af van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en van de hardheid van het water. | Zużycie wody w litrach na cykl w oparciu o program „eco 40–60”. Rzeczywiste zużycie wody zależy od sposobu użytkowania urządzenia i twardości wody |
| 19 | Maksimālā temperatūra (°C) apstrādātajos tekstilzīdņājumos                                                                                          | Didžiausioji temperatūra apdorojamų tekstilės gaminių viduje (°C)                                                                                                                    | Maximális hőmérséklet a kezelt textilben (°C)                                                                                                  | It-temperatura massima fit-testuti ttrattati(°C)                                                                                                                       | Maximumtemperatuur in het behandelde wasgoed (°C)                                                                                                                                                    | Maksymalna temperatura wewnątrz pranych tkanin (°C)                                                                                                |
| 20 | Puse                                                                                                                                                | Pusė                                                                                                                                                                                 | Fél töltet                                                                                                                                     | Nofs                                                                                                                                                                   | Helft                                                                                                                                                                                                | Polowa                                                                                                                                             |
| 21 | Ceturtdaļa                                                                                                                                          | Ketvirtis                                                                                                                                                                            | Negyed töltet                                                                                                                                  | Kwart                                                                                                                                                                  | Kwart                                                                                                                                                                                                | Jedna czwarta                                                                                                                                      |
| 22 | Atlikušā mitruma saturs (%)                                                                                                                         | Liekamasis drėgnis (%)                                                                                                                                                               | Maradék nedvességtartalom (%)                                                                                                                  | Il-kontenut ta' ndewwa residwali (%)                                                                                                                                   | Resterend vochtgehalte (%)                                                                                                                                                                           | Wilgotność resztkowa (%)                                                                                                                           |
| 23 | Centrifūgas ātrums (apgr.)                                                                                                                          | Centrifugos sūkių skaičius (rpm)                                                                                                                                                     | Centrifugálási sebesség (rpm)                                                                                                                  | Il-veloċità tat-tidwir (rpm)                                                                                                                                           | Centrifugesnelheid (rpm)                                                                                                                                                                             | Szybkość wirowania (obr./min.)                                                                                                                     |
| 24 | Centrifugēšanas efektivitātes klase                                                                                                                 | Gręžimo efektyvumo klasė                                                                                                                                                             | Centrifugálási hatékonysági osztály                                                                                                            | Il-klassi tal-effiċjenza tat-tnixif bit-tidwir                                                                                                                         | Centrifuge-efficiëntieklasse                                                                                                                                                                         | Klasa efektywności wirowania                                                                                                                       |
| 25 | Programmas ilgums (h:min)                                                                                                                           | Programos trukmė (h:min)                                                                                                                                                             | A program időtartama (h:min)                                                                                                                   | Id-durata tal-programm (s:min)                                                                                                                                         | Programmauur (u:min)                                                                                                                                                                                 | Czas trwania programu (g:min)                                                                                                                      |
| 26 | Veids                                                                                                                                               | Tipas                                                                                                                                                                                | Típus                                                                                                                                          | Tip                                                                                                                                                                    | Type                                                                                                                                                                                                 | Rodzaj                                                                                                                                             |
| 27 | brīvēstāvoša mašīna                                                                                                                                 | atskiras                                                                                                                                                                             | szabadon álló                                                                                                                                  | independenti                                                                                                                                                           | vrijstaand                                                                                                                                                                                           | wolnostojąca                                                                                                                                       |
| 28 | Gaisvadītā trokšņa emisijas centrifugēšanas fāzē (dB(A) re 1 pW)                                                                                    | Ore skleidžiamo akustinio triukšmo lygis gręžimo etapu (dB(A) re 1 pW)                                                                                                               | Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás a centrifugálási szakaszban (1 pW-ra vonatkoztatott dB(A))                                          | L-emissjonijiet ta' storbju akusztiku fl-arja fil-faži tat-tidwir (dB(A) re 1 pW)                                                                                      | Emissie van akoestisch luchtgeluid in de centrifugefase (dB(A) re 1 pW)                                                                                                                              | Poziom emitowanego hałasu akustycznego w fazie wirowania (dB(A) re 1 pW)                                                                           |
| 29 | Gaisvadītā trokšņa emisijas klase (centrifugēšanas fāzē)                                                                                            | Ore skleidžiamo akustinio triukšmo klasė (gręžimo etapas)                                                                                                                            | A levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás osztálya                                                                                          | Il-klassi tal-emissjonijiet ta' storbju akusztiku fl-arja (fil-faži tat-tidwir)                                                                                        | Emissieklasse voor akoestisch luchtgeluid (centrifugefase)                                                                                                                                           | Klasa emisji hałasu akustycznego (faza wirowania)                                                                                                  |
| 30 | Izslēgtais režīms (W)                                                                                                                               | Išjungties veiksmena (W)                                                                                                                                                             | Kikapcsolt üzemmód (W)                                                                                                                         | Modalità Mitfi (W)                                                                                                                                                     | Uitstand (W)                                                                                                                                                                                         | Tryb wyłączenia (W)                                                                                                                                |
| 31 | Gaidstāves režīms (W)                                                                                                                               | Budėjimo veiksmena (W)                                                                                                                                                               | Készenléti üzemmód (W)                                                                                                                         | Modalità Standby (W)                                                                                                                                                   | Stand-bystand (W)                                                                                                                                                                                    | Tryb czuwania (W)                                                                                                                                  |
| 32 | Palaidēs atlikšanas režīms (W) (attiecīgā gadījumā)                                                                                                 | Uždelstoji veiksmena (W) (jei taikoma)                                                                                                                                               | Programkésleltetés (W) (adott esetben)                                                                                                         | Bidu differit (W) (jekk applikabbli)                                                                                                                                   | Startvertraging (W) (indien van toepassing)                                                                                                                                                          | Opóźniony start (W) (w stosownych przypadkach)                                                                                                     |
| 33 | Tīklerosas gaidstāves režīms (W) (attiecīgā gadījumā)                                                                                               | Tinklinė budėjimo veiksmena (W) (jei taikoma)                                                                                                                                        | Hálózatzvezérelt készenléti üzemmód (W) (adott esetben)                                                                                        | Standby man-Network (W) (jekk applikabbli)                                                                                                                             | Netwerkgebonden stand-by (W) (indien van toepassing)                                                                                                                                                 | Tryb czuwania przy podłączeniu do sieci (W) (w stosownych przypadkach)                                                                             |
| 34 | Piegādātāja piedāvātās garantijas minimālais ilgums                                                                                                 | Minimali tiekėjo suteiktos garantijos trukmė                                                                                                                                         | A szállító által vállalt jótállás minimális időtartama                                                                                         | Id-durata minima tal-garanzija offruta mill-fornitur                                                                                                                   | Minimumduur van de door de leverancier geboden garantie                                                                                                                                              | Minimalny okres gwarancji oferowanej przez dostawcę                                                                                                |
| 35 | mēnešus                                                                                                                                             | mėnesių                                                                                                                                                                              | hónapok                                                                                                                                        | xhur                                                                                                                                                                   | maanden                                                                                                                                                                                              | miesiący                                                                                                                                           |
| 36 | Šis ražojums ir konstruēts tā, lai mazgāšanas cikla laikā izdalītos sudraba joni                                                                    | Šis gaminys suprojektuotas taip, kad per skalbimo ciklą būtų išleidžiami sidabro jonai                                                                                               | Ezt a termékét úgy tervezték, hogy ezüstionokat bocsásson ki a mosási ciklus alatt                                                             | Dan il-prodott ġie ddisinjat biex jirrilaxxa l-joni tal-fidda waqt iċ-ciklu tal-ħasil                                                                                  | Dit product is zo ontworpen dat er zilverionen vrijkomen tijdens de wascyclus                                                                                                                        | Ten produkt został zaprojektowany, aby uwalniał jony srebra podczas cyklu prania                                                                   |
| 37 | NĒ                                                                                                                                                  | NE                                                                                                                                                                                   | NEM                                                                                                                                            | LE                                                                                                                                                                     | NEE                                                                                                                                                                                                  | NIE                                                                                                                                                |
| 38 | Papildu informācija                                                                                                                                 | Papildoma informacija                                                                                                                                                                | További információk                                                                                                                            | Informazzjoni addizzjonali                                                                                                                                             | Aanvullende informatie                                                                                                                                                                               | Informacje dodatkowe                                                                                                                               |
| 39 | Tīmekļa saite uz piegādātāja tīmekļvietni, kur atrodama Komisijas Regulas (ES) 2019/2023 II pielikuma 9. punktā minētā informācija                  | Nuoroda į tiekėjo interneto svetainę, kurioje pateikta Komisijos reglamento (ES) 2019/2023 ( 1 ) ( b ) II priedo 9 punkte nurodyta informacija                                       | Internetes hivatkozás a gyártó honlapjára, ahol az (EU) 2019/2023 rendelet II. melléklete 9. pontjában foglalt információ megtalálható         | Il-link tal-Internet li jwassal għas-sit web tal-fornitur, fejn tinsab l-informazzjoni msemmija fil-punt 9 tal-Anness II tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2019/2023 | Link naar de website van de leverancier met de informatie zoals bedoeld in punt 9 van bijlage II bij Verordening (EU) 2019/2023 van de Commissie                                                     | Link do strony internetowej dostawcy, na której dostępne są informacje z pkt 9 załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2023              |

|    | PT                                                                                                                                                            | RO                                                                                                                                                            | SK                                                                                                                                                     | SL                                                                                                                                    | FI                                                                                                                                             | SV                                                                                                                                                                           |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Ficha de informação do produto                                                                                                                                | Fișa cu informații despre produs                                                                                                                              | Informačný list výrobku                                                                                                                                | Informacijski list izdelka                                                                                                            | Tuoteseloste                                                                                                                                   | Produktinformationsblad                                                                                                                                                      |
| 1  | REGULAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2014 DA COMISSÃO                                                                                                               | REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 2019/2014 AL COMISIEI                                                                                                               | DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2014                                                                                                           | DELEGIKIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2014                                                                                           | KOMISSIION DELEGOITU ASETUS (EU) 2019/2014                                                                                                     | KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2019/2014                                                                                                                           |
| 2  | Marca comercial ou nome do fornecedor                                                                                                                         | Denumirea sau marca comercială a furnizorului                                                                                                                 | Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka                                                                                                            | Ime dobavitelja ali blagovna znamka                                                                                                   | Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki                                                                                                       | Leverantörens namn eller varumärke                                                                                                                                           |
| 3  | Endereço do fornecedor                                                                                                                                        | Adresa furnizorului                                                                                                                                           | Adresa dodávateľa                                                                                                                                      | Naslov dobavitelja                                                                                                                    | Tavarantoimittajan osoite                                                                                                                      | Leverantörens adress                                                                                                                                                         |
| 4  | Identificador de modelo                                                                                                                                       | Identificatorul de model                                                                                                                                      | Identifikačný kód modelu                                                                                                                               | Identifikacijska oznaka modela                                                                                                        | Mallitunniste                                                                                                                                  | Modellbeteckning                                                                                                                                                             |
| 5  | Parâmetros gerais do produto                                                                                                                                  | Parametrii generali ai produsului                                                                                                                             | Všeobecné parametre výrobku                                                                                                                            | Splošni parametri izdelka                                                                                                             | Yleiset tuoteparametrit                                                                                                                        | Allmänna produktparametrar                                                                                                                                                   |
| 6  | Parâmetro                                                                                                                                                     | Parametru                                                                                                                                                     | Parameter                                                                                                                                              | Parameter                                                                                                                             | Parametri                                                                                                                                      | Parameter                                                                                                                                                                    |
| 7  | Valor                                                                                                                                                         | Valoare                                                                                                                                                       | Hodnota                                                                                                                                                | Vrednost                                                                                                                              | Arvo                                                                                                                                           | Värde                                                                                                                                                                        |
| 8  | Capacidade nominal (kg)                                                                                                                                       | Capacitatea nominală (kg)                                                                                                                                     | Menovitá kapacita (kg)                                                                                                                                 | Nazivna zmogljivost (kg)                                                                                                              | Nimelliskapasiteetti (kg)                                                                                                                      | Nominell kapacitet (kg)                                                                                                                                                      |
| 9  | Vêja a página 1&2.                                                                                                                                            | Vezi pagina 1&2.                                                                                                                                              | Pozri stranu 1&2.                                                                                                                                      | Glej stran 1&2.                                                                                                                       | Katso sivu 1&2                                                                                                                                 | Se sidan 1&2.                                                                                                                                                                |
| 10 | Dimensões (cm)                                                                                                                                                | Dimensiunile în cm                                                                                                                                            | Rozměry v cm                                                                                                                                           | Mere v cm                                                                                                                             | Mitat (cm)                                                                                                                                     | Mått i cm                                                                                                                                                                    |
| 11 | Altura                                                                                                                                                        | Înălțime                                                                                                                                                      | Výška                                                                                                                                                  | Višina                                                                                                                                | Korkeus                                                                                                                                        | Höjd                                                                                                                                                                         |
| 12 | Largura                                                                                                                                                       | Lățime                                                                                                                                                        | Šírka                                                                                                                                                  | Širina                                                                                                                                | Leveys                                                                                                                                         | Bredd                                                                                                                                                                        |
| 13 | Profundidade                                                                                                                                                  | Profunzime                                                                                                                                                    | Hĺbka                                                                                                                                                  | Globina                                                                                                                               | Syvyys                                                                                                                                         | Diup                                                                                                                                                                         |
| 14 | Classe de eficiência energética                                                                                                                               | Clasa de eficiență energetică                                                                                                                                 | Trieda energetickej účinnosti                                                                                                                          | Razred energijske učinkovitosti                                                                                                       | Energiatohokkuusluokka                                                                                                                         | Energieffektivitetsklass                                                                                                                                                     |
| 15 | Índice de eficiência de lavagem                                                                                                                               | Indicele de eficiență a spălării                                                                                                                              | Koeficient účinnosti prania                                                                                                                            | Indeks učinkovitosti pranja                                                                                                           | Pesutetohkuusindeksi                                                                                                                           | Tvätteffektivitetsindex                                                                                                                                                      |
| 16 | Eficácia de enxaguamento (g/kg)                                                                                                                               | Eficacitatea clătirii (g/kg)                                                                                                                                  | Účinnosť pláchnania (g/kg)                                                                                                                             | Učinkovitost izpiranja (g/kg)                                                                                                         | Huuhdetulutehokkuus (g/kg)                                                                                                                     | Skölleffektivitet (g/kg)                                                                                                                                                     |
| 17 | Consumo de energia, expresso em kWh por ciclo, no programa «eco 40-60» (o consumo real de energia depende do modo de utilização do aparelho)                  | Consumul de energie în kWh per ciclu, pe baza programului „eco 40-60”. Consumul real de energie va depinde de modul de utilizare a aparatului.                | Spotreba energie v kWh na cyklus na základe programu „eco 40-60”. Skutočná spotreba energie závisí od toho, ako sa spotřebič používá.                  | Poraba energije v kWh na cikel na podlagi programa eco 40-60. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe aparata.          | Energiankulutus kilowattitunteina (kWh) ohjelman kohden eco 40–60 -ohjelman perusteella. Todellinen energiankulutus riippuu laitteen käytöstä. | Energianvändning i kWh per cykel vid användning av programmet eco 40–60 (den faktiska energianvändningen beror på hur produkten används)                                     |
| 18 | Consumo de água, expresso em litros por ciclo, no programa «eco 40-60» (o consumo real de água depende do modo de utilização do aparelho e da dureza da água) | Consumul de apă în litri per ciclu, pe baza programului „eco 40-60”. Consumul real de apă va depinde de modul de utilizare a aparatului și de duritatea apei. | Spotreba vody v litroch na cyklus na základe programu „eco 40-60”. Skutočná spotreba vody závisí od toho, ako sa spotřebič používá, a od tvrdosti vody | Poraba vode v litrih na cikel na podlagi programa eco 40-60. Dejanska poraba vode je odvisna od načina uporabe aparata in trdote vode | Vedenkulutus litroina ohjelman kohden eco 40–60 -ohjelman perusteella. Todellinen vedenkulutus riippuu laitteen käytöstä ja veden kovuudesta.  | Vattenförbrukning i liter per cykel vid användning av programmet eco 40–60 Den faktiska vattenförbrukningen kommer att bero på hur maskinen används och på vattnets hårdhet. |
| 19 | Temperatura máxima no interior do têxtil tratado (°C)                                                                                                         | Temperatura maximă în interiorul materialelor textile tratate (°C)                                                                                            | Maximálna teplota vo vnútri pranych textílií (°C)                                                                                                      | Najvišja temperatura v obdelanem tekstilu (°C)                                                                                        | Enimmäislämpötila käsitellyn tekstiilin sisällä (°C)                                                                                           | Maximitemperatur inuti den behandlade textilen (°C)                                                                                                                          |
| 20 | Metade da capacidade nominal                                                                                                                                  | Jumătate                                                                                                                                                      | Polovica                                                                                                                                               | Polovica                                                                                                                              | Puolikas                                                                                                                                       | Halv                                                                                                                                                                         |
| 21 | Um quarto da capacidade nominal                                                                                                                               | Un sfert                                                                                                                                                      | Štvrtina                                                                                                                                               | Četrtna                                                                                                                               | Neljännes                                                                                                                                      | Fjärdedels                                                                                                                                                                   |
| 22 | Humidade restante (%)                                                                                                                                         | Gradul de umiditate reziduală (%)                                                                                                                             | Zvyšková vlhkosť (%)                                                                                                                                   | Vsebnost preostale vlage (%)                                                                                                          | Jäännöskosteus (%)                                                                                                                             | Restfukthalt (%)                                                                                                                                                             |
| 23 | Velocidade de centrifugação (rpm)                                                                                                                             | Viteza de centrifugare (rpm)                                                                                                                                  | Rýchlosť odstredovania (ot/min)                                                                                                                        | Hitrost ožemanja (vrt./min.)                                                                                                          | Linkousnopeus (rpm)                                                                                                                            | Centrifugeringshastighet (varv/min)                                                                                                                                          |
| 24 | Classe de eficiência de perda de humidade por centrifugação                                                                                                   | Clasa de eficiență a stoarcerii prin centrifugare                                                                                                             | Trieda účinnosti odstredovania                                                                                                                         | Razred učinkovitosti ožemanja                                                                                                         | Linkoustehokkuusluokka                                                                                                                         | Centrifugeringseffektivitetsklass                                                                                                                                            |
| 25 | Duração do programa (h:min)                                                                                                                                   | Durata programului (ore și minute)                                                                                                                            | Trvanie programu (h:min)                                                                                                                               | Trajanje programa (h:min)                                                                                                             | Ohjelman kesto (t:min)                                                                                                                         | Programtid (h:mm)                                                                                                                                                            |
| 26 | Tipo                                                                                                                                                          | Tip                                                                                                                                                           | Typ                                                                                                                                                    | Vrsta                                                                                                                                 | Tyyppi                                                                                                                                         | Typ                                                                                                                                                                          |
| 27 | de instalação livre                                                                                                                                           | de sine stătător                                                                                                                                              | volnostojaca                                                                                                                                           | samostoječi                                                                                                                           | vapaasti seisova                                                                                                                               | fristående                                                                                                                                                                   |
| 28 | Emissão de ruído aéreo na fase de centrifugação [dB(A) re 1 pW]                                                                                               | Emisii acustice în aer în etapa de centrifugare [dB(A) re 1 pW]                                                                                               | Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom vo fáze odstredovania [dB(A) re 1 pW]                                                                     | Emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, v fazi ožemanja [dB(A) glede na 1 pW]                                              | Äänitaso linkousvaiheessa (dB(A) re 1 pW)                                                                                                      | Utsläpp av luftburet akustiskt buller i centrifugeringsfasen (dB(A) re 1 pW)                                                                                                 |
| 29 | Classe de emissão de ruído aéreo (fase de centrifugação)                                                                                                      | Clasa de emisii acustice în aer (etapa de centrifugare)                                                                                                       | Trieda úrovne vydávaného hluku prenášaného vzduchom (odstredovanie)                                                                                    | Razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku (faza ožemanja)                                                               | Äänitasoluokka (linkousvaihe)                                                                                                                  | Utsläppsklass för luftburet akustiskt buller I (centrifugeringsfasen)                                                                                                        |
| 30 | Modo desligado (W)                                                                                                                                            | Modul oprit (W)                                                                                                                                               | Režim vypnutia (W)                                                                                                                                     | Stanje izključenosti (W)                                                                                                              | Pois päältä -tila (W)                                                                                                                          | Frånläge (W)                                                                                                                                                                 |
| 31 | Modo de espera (W)                                                                                                                                            | Modul standby (W)                                                                                                                                             | Režim pohotovosti (W)                                                                                                                                  | Stanje pripravljenosti (W)                                                                                                            | Valmiustila (W)                                                                                                                                | Standbyläge (W)                                                                                                                                                              |
| 32 | Início diferido (W) (se for o caso)                                                                                                                           | Pornire întârziată (W) (dacă se aplică)                                                                                                                       | Odložený štart (W) (ak je k dispozícii)                                                                                                                | Zamik vklopa (W) (če je na voljo)                                                                                                     | Ajastus (W) (jos on)                                                                                                                           | Startfördröjning (W) (om tillämpligt)                                                                                                                                        |
| 33 | Modo de espera em rede (W) (se for o caso)                                                                                                                    | Standby în rețea (W) (dacă se aplică)                                                                                                                         | Režim pohotovosti pri zapojení v sieti (W) (ak je k dispozícii)                                                                                        | Omrežno stanje pripravljenosti (W) (če je na voljo)                                                                                   | Verkkovalmiustila (W) (jos on)                                                                                                                 | Nätverksanslutet standbyläge (W) (om tillämpligt)                                                                                                                            |
| 34 | Duração mínima da garantia do fornecedor                                                                                                                      | Durata minimă a garanției oferite de furnizor                                                                                                                 | Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka dodávateľ                                                                                                       | Minimalno trajanje garancije za aparat, ki jo ponuja dobavitelj                                                                       | Tavarantoimittajan tarjoaman takuun vähimmäiskesto                                                                                             | Kortaste giltighetsperiod för leverantörens garanti                                                                                                                          |
| 35 | meses                                                                                                                                                         | luni                                                                                                                                                          | mesiacov                                                                                                                                               | mesecev                                                                                                                               | kuukaudet                                                                                                                                      | månader                                                                                                                                                                      |
| 36 | Produto preparado para libertar íões de prata no ciclo de lavagem                                                                                             | Acest produs a fost conceput pentru a elibera ioni de argint în timpul ciclului de spălare                                                                    | Tento výrobok bol navrhnutý tak, aby v pracom cykle uvoľňoval strieborné ióny                                                                          | Ta izdelek je zasnovan tako, da med ciklom pranja sprošča srebrove ione                                                               | Tämä tuote vapauttaa hopeaioneja pesuohjelman aikana                                                                                           | Denna produkt har utformats för att frigöra silverjoner under tvättcykeln                                                                                                    |
| 37 | NÃO                                                                                                                                                           | NU                                                                                                                                                            | NIE                                                                                                                                                    | NE                                                                                                                                    | EI                                                                                                                                             | NEJ                                                                                                                                                                          |
| 38 | Informações adicionais                                                                                                                                        | Informații suplimentare                                                                                                                                       | Dodňujúce informácie                                                                                                                                   | Dodatne informacije                                                                                                                   | Lisätiedot                                                                                                                                     | Ytterligare information                                                                                                                                                      |
| 39 | Hiperligação para o sítio Web do fornecedor onde se encontram as informações previstas no anexo II, ponto 9, do Regulamento (UE) 2019/2023 da Comissão        | Link către site-ul web al furnizorului, unde se găsesc informațiile de la punctul 9 din anexa II la Regulamentul (UE) 2019/2023 al Comisiei                   | Odkaz na webovú stránku dodávateľa, kde možno nájsť údaje podľa bodu 9 prílohy II k nariadeniu (EÚ) 2019/2023                                          | Povezava do spletnega mesta dobavitelja, kjer so na voljo informacije iz točke 9 Priloge II k Uredbi Komisije (EU) 2019/2023          | Linkki tavarantoimittajan verkkosivuille, joilla löytyy komission asetuksen (EU) 2019/2023 liitteessä II olevan 9 kohdan mukaiset tiedot       | Länk till leverantörens webbplats, där informationen i punkt 9 i bilaga II till kommissionens förordning (EU) 2019/2023 finns                                                |